# Guide d'utilisation du modèle D2280

## Ce qui se trouve dans la boîte?

Téléphone D2280 avec répondeur et combiné sans fil

Couvercle des piles



Non illustré :
- Bloc-piles rechargeable (BT-1022)
- Adaptateur CA (PS-0035)
- Fil téléphonique
- Attache-ceinture

## Vous trouverez également :




Combiné et chargeur supplémentaires

Non illustré :
- Bloc-piles rechargeable (BT-1022)
- Attache-ceinture
- Couvercle des piles
- Adaptateur CA (PS-0035)

| Si vous avez acheté le modèle* : | Vous devriez avoir : |
|---|---|
| D2280 | Aucun |
| D2280-2 | 1 de chaque |
| ⋮ | ⋮ |
| D2280-11 | 10 de chaque |
| D2280-12 | 11 de chaque |

* Si le numéro de modèle se termine par un R, votre emballage comporte un prolongateur de portée DRX100. Consultez le guide d'utilisation du DRX100 pour plus de détails.

♦ Si un article est manquant ou endommagé, contactez immédiatement notre département de soutien à la clientèle. N'utilisez jamais un appareil endommagé!

♦ Besoin d'aide? Obtenez des réponses 24/7 sur notre site Web : www.uniden.com.

| **Si vous...** | **Contactez Uniden...** | **Numéro de téléphone** |
|---|---|---|
| avez une question ou un problème | Ligne de soutien à la clientèle* | 817-858-2929 ou 800-297-1023 |
| avez besoin d'une pièce de rechange ou d'un accessoire | Département des pièces* | 800-554-3988 |
| besoin d'une assistance particulière à cause d'un handicap | Ligne d'assistance | 800-874-9314 (voix ou TTY) |

* Pendant les heures d'affaires régulières, heure centrale; consultez notre site Web pour plus de détails.



Imprimé au Vietnam

## Ce qui se trouve sans dans le guide?



# Mesures de sécurité importantes!

Veuillez respecter les précautions sécuritaires de bases suivantes lorsque vous utilisez votre système téléphonique afin d'éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, comprenant ceci :

- ♦ **Cet appareil n'est PAS hydrofuge.** N'EXPOSEZ PAS cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- ♦ N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve de lessive, dans un sous sol humide ou près d'une piscine.
- ♦ Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il pourrait y avoir un faible risque d'électrocution causé par la foudre.
- ♦ N'utilisez pas votre téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite.
- ♦ N'utilisez que le cordon d'alimentation et les piles indiquées dans ce guide. N'incinérez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les procédures spéciales de mise aux rebus.
- ♦ Ne déposez pas votre combiné sur le chargeur sans d'abord y avoir installé les piles et d'avoir fixé correctement le couvercle des piles.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!**

**MISE EN GARDE! Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type différent! N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile. Débranchez la pile avant d'expédier l'appareil.**

Pour plus de détails, consultez la section *Mesures de sécurité importantes*.

# COMMENT DÉBUTER

## Installation de votre téléphone

### Charger la pile

1. Déballez tous les combinés, les blocs-piles et les couvercles des piles. Si vous devez retirer le couvercle, appuyez sur les encoches et glissez le couvercle vers le bas.
2. Alignez le connecteur de la pile avec la prise située à l'intérieur du combiné; le connecteur ne s'insère que d'une seule manière.
3. Enfoncez le connecteur jusqu'à ce qu'il se verrouille en place; tirez légèrement sur les fils afin de vous assurer que le branchement est effectué correctement.
4. Replacez le couvercle et glissez-le vers le haut.
5. Utilisez l'adaptateur CA et branchez-le au socle et à une prise de courant pour l'intérieur (120 V CA). Branchez les chargeurs de la même manière.
6. Déposez un combiné sur le socle et plaçant les touches face à vous. Si l'afficheur ne s'allume pas, replacez le combiné sur le socle ou branchez le socle dans une prise différente. Pour deux combinés ou plus, déposez chaque combiné sur le chargeur.

✍ **Chargez complètement tous les combinés (environ 15 heures) avant de les utiliser.**

### Brancher le fil téléphonique

Branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE** située à l'arrière du socle et l'autre extrémité à une prise modulaire.

### Tester la connexion

1. Soulevez le combiné du socle et appuyez sur **CONVERSATION.** Vous devriez entendre la tonalité et l'afficheur devrait indiquer *Conv*.
   - Si vous n'entendez pas la tonalité ou si l'affichage indique *Vérifier ligne,* vérifiez la connexion entre le socle et la prise téléphonique.
2. Effectuez un appel test. (Appuyez sur **FIN** pour raccrocher.)
   - Si vous entendez toujours la tonalité, tentez de changer au mode de composition à impulsions.
   - Vous vous entendez beaucoup d'interférence, consultez la page 24 pour des conseils relatifs aux interférences.
3. Testez tous vos combinés de la même manière. Si vous ne pouvez obtenir de tonalité, tentez de rapprocher le combiné du socle.

### Changer le mode de composition de tonalité à impulsions

Votre téléphone utilise le mode de composition à tonalité par défaut. Si votre compagnie de téléphone utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition de votre téléphone.

1. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** et sélectionnez *Régl. global*.
2. Sélectionnez *Mode de comp.*, puis *Impulsion*. Le téléphone émettra une tonalité de confirmation.

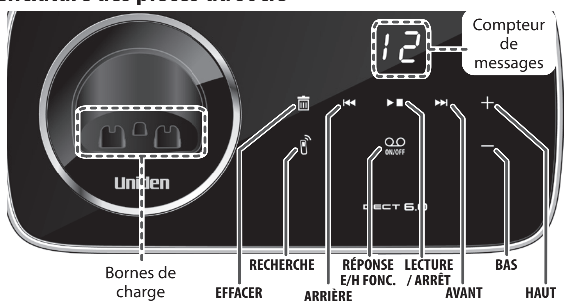
Si vous utilisez la composition à impulsions et devez envoyer des signaux DTMF pendant un appel (si vous utilisez un système automatisé par exemple), appuyez sur * pour permuter temporairement au mode à tonalité. Lorsque l'appel se terminera, le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions.

### Fixer l'attache-ceinture

Alignez l'attache-ceinture avec les ouvertures de chaque côté du combiné. Appuyez sur l'attache-ceinture jusqu'à ce qu'elle se verrouile en place. Pour retirer l'attache-ceinture, tirez sur l'un des côté pour la dégager.

## Apprendre à connaître votre téléphone

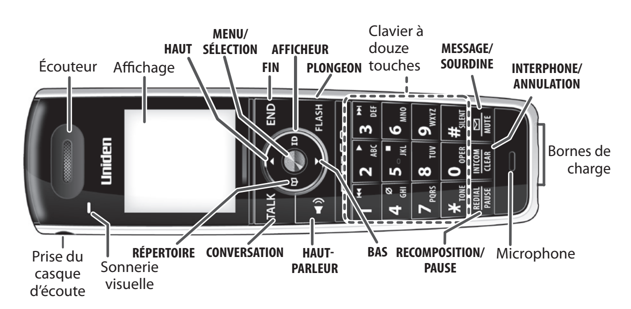
### Nomenclature des pièces du socle




| Touche (icône) | Ce à quoi elle sert |
|---|---|
| **EFFACER** ( 🗑 ) | • Lorsque vous écoutez les messages : Effacer le message en cours.<br>• En mode d'attente : Effacer tous les messages. |

| Touche (icône) | Ce à quoi elle sert |
|---|---|
| **RECHERCHER ( )** | • En mode d'attente : Envoyer un télé-signal à tous les combinés. |
| **ARRIÈRE ( ⏮ )** | • À l'intérieur des 2 premières secondes d'un message : Retourner au message précédent.<br>• N'importe quand après : Réécouter le message en cours. |
| **RÉPONSE E/H FONC. ( ON/OFF )** | • En mode d'attente : Mettre le répondeur en ou hors fonction. |
| **LECTURE/ARRÊT ( ▶ ■ )** | • Lorsque le téléphone sonne : Ignorer cet appel (mettre la sonnerie en sourdine).<br>• En mode d'attente : Débuter la lecture du message.<br>• Pendant le filtrage d'appel : Mettre le filtrage d'appel en sourdine.<br>• Pendant la lecture des messages : Arrêter la lecture. |
| **AVANT ( ⏭ )** | • Pendant la lecture d'un message : Sauter au message suivant. |
| **BAS ( — )** | • En mode d'attente : Diminuer le volume de la sonnerie.<br>• Pendant la lecture d'un message : Diminuer le volume du haut-parleur. |
| **HAUT ( + )** | • En mode d'attente : Augmenter le volume de la sonnerie.<br>• Pendant la lecture d'un message : Augmenter le volume du haut-parleur. |

## Nomenclature des pièces du combiné

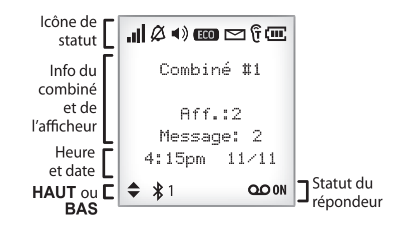


| Touche (icône) | Ce à quoi elle sert |
|---|---|
| **HAUT** (▲) | • En mode d'attente : Augmenter le volume de la sonnerie.<br>• Pendant un appel : Augmenter le volume.<br>• Au menu ou dans une liste : Déplacer le curseur d'une ligne vers le haut. |
| **MENU/SÉLECTION** | • En mode d'attente : Accéder au menu.<br>• Au menu ou dans une liste : Quitter et retourner en mode d'attente. |
| **FIN** | • Pendant un appel : Raccrocher.<br>• Au menu ou dans une liste : Quitter et retourner en mode d'attente. |
| **PLONGEON** | • Pendant un appel : Permuter à un appel en attente. |
| **AFFICHEUR** | • En mode d'attente ou pendant un appel : Accéder au répertoire de l'afficheur.<br>• Pendant la saisie du texte : Déplacer le curseur vers la droite. |
| **MESSAGE/ SOURDINE** (QO) | • En mode d'attente : Accéder au répondeur.<br>• Pendant un appel : Mettre le microphone en sourdine.<br>• Pendant la sonnerie : Ignorer cet appel (mettre la sonnerie en sourdine. |
| **INTERPHONE/ ANNULATION** | • En mode d'attente : Initier un appel interphone.<br>• Pendant un appel : Mettre l'appel en attente et initier un transfert d'appel.<br>• Pendant la saisie du texte ou d'un numéro : Effacer le caractère où se trouve le curseur (maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères). |
| **RÉPERTOIRE** (📖) | • En mode d'attente ou pendant un appel : Accéder au répertoire téléphonique.<br>• Au menu : Retourner au menu précédent.<br>• Pendant la saisie du texte : Déplacer le curseur vers la gauche. |
| **CONVERSATION** | • En mode d'attente : Initier un appel (obtenir la tonalité). |
| **HAUT-PARLEUR** (🔊) | • Permuter d'un appel normal à un appel mains libres (vice-versa). |

| Touche (icône) | Ce à quoi elle sert |
|---|---|
| **BAS** (▼) | • En mode d'attente : Diminuer le volume de la sonnerie.<br>• Pendant un appel : Diminuer le volume.<br>• Au menu ou dans une liste : Déplacer le curseur d'une ligne vers le bas. |
| **RECOMPOSITION/ PAUSE** (↩) | • En mode d'attente : Accéder à la liste de recomposition.<br>• Pendant la saisie d'un numéro : Insérer une pause de 2 secondes dans la séquence de composition. |

## Lecture de l'affichage

Ce tableau affiche les icônes de statut possibles et ce qu'elles signifient. Comme les icônes apparaissent selon l'action que vous initiez sur le téléphone, vous ne verrez pas toutes ces icônes en même temps.

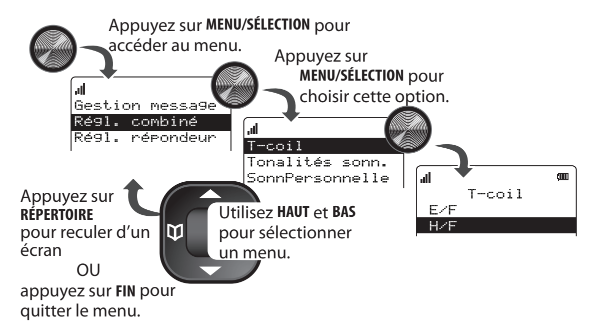



Vous pouvez utiliser les touches **HAUT** et **BAS** pour défiler à travers le répertoire de l'afficheur ou le répertoire téléphonique. Vous pouvez également utiliser les touches **GAUCHE** et **DROITE** pour sauter à l'entrée suivante (ou précédente) de 5 entrées à la fois.

| Icône | Ce qu'elle signifie |
|---|---|
| (barres de signal) | Signal du socle est 1) faible à 4) puissant. |
| (sonnerie barrée) | La sonnerie est hors fonction et ne sonnera pas. |
| (haut-parleur) | Le haut-parleur mains libres est en fonction. |
| ECO | Le combiné utilise le mode ECO (économie d'énergie). |
| (enveloppe) | Vous avez un message vocal. |
| (T-coil) | Mode T-coil mode est activé (voir page 8). |
| (piles) | La pile est 1) pleinement chargée, 2) à moitié chargée, 3) s'affaiblit, ou 4) vide. |
| P | Mode de confidentialité en fonction : Aucun autre combiné ne pourra joindre l'appel. |

| Icône | Ce qu'elle signifie |
|---|---|
| *[Aa] [aA]* | Entrez 1) majuscules ou 2) minuscules (voir page 10). |

## Utilisation du menu du combiné




Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 30 secondes, le combiné quittera le menu. Lorsque vous appuyez sur la touche **CONVERSATION** pendant un appel, vous quitterez le menu sans raccrocher.

**Menu** *Gestion message*

La gestion des messages permet d'afficher les données des appelants, de chaque message dans le répondeur. Vous pouvez sélectionner un appelant et réécouter le message du répondeur.

**Menu** *Régl. combiné*

Vous pouvez changer ces réglages individuellement pour chaque combiné.

| Utilisez le menu... | Pour... |
|---|---|
| *T-coil* | Activez le mode T-coil afin de réduire le bruit sur les appareils auditifs dotés de la fonction T-coil. Le mode T-coil réduit le mode de conversation, vous permettant de maintenir la pile pleinement chargée. |
| *Tonalités sonn.* | Choisissez la tonalité de sonnerie du combiné. Vous entendrez un échantillon de chaque sonnerie lorsque vous la mettez en surbrillance. Lorsque vous avez trouvé la sonnerie désirée, appuyez sur **MENU/SÉLECTION.** |

| Utilisez le menu... | Pour... |
|---|---|
| *SonnPersonnelle* | Activez la sonnerie personnelle afin d'assigner une sonnerie spéciale aux gens de votre répertoire. Ce téléphone utilise la sonnerie assignée dans le répertoire de l'afficheur lorsque ces gens vous appellent. |
| *Conv. auto.* | Permet au combiné de répondre à l'appel lorsque vous soulevez le combiné (sans appuyer sur les touches). |
| *Rép TouteTouche* | Permet au combiné de répondre à l'appel lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche du clavier à 12 touches. |
| *En-tête* | Permet de charger le nom du combiné affiché à l'écran. |
| *Langage combiné* | Permet de changer le langage d'affichage. |
| *Tonal. touches* | Permet au clavier d'émettre des tonalités lorsque les touches sont enfoncées. |
| *Contraste ACL* | Permet de changer le niveau de contraste de l'écran. |

**Menu** *Régl. répondeur*

Consultez la page 19 pour les détails relatifs au réglage de votre répondeur.

**Menu** *Date et heure*

Utilisez ce menu pour régler manuellement l'horloge. (Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, le téléphone règlera automatiquement la journée et l'heure lorsque vous recevez les données de l'afficheur.) Entrez la date et l'heure (MM/JJ/AA) et sélectionnez *AM* ou *PM*. Utilisez **AFFICHEUR** déplacer le cureur au-delà d'un chiffre sans l'effacer.

**Menu** *Régl. global*

Les réglages de ce menu s'appliquent à tous les combinés. Seulement un combiné à la fois peut changer ce réglage.

| Utilisez le menu... | Pour... |
|---|---|
| *Mode de comp.* | Choisir le mode de composition à tonalité ou à impulsions (voir page 4). |
| *Sél. mode ligne* | Ne changez pas ce réglage à moins que le soutien à la clientèle ne vous l'indique. |

| Utilisez le menu... | Pour... |
|---|---|
| *Réinit. VMWI* | Réinitialisez le voyant de message en attente afin de le synchroniser avec le service de messagerie vocale (voir page 19). |
| *Éditer b_vocale* | Permet de programmer, d'éditer ou d'effacer le numéro d'accès à la boîte vocale (voir page 19). |
| *Édit. no intern* | Saisir, éditer ou effacer un numéro international. |

**Menu** *Blocage appels*

Les réglages de ce menu s'appliquent à tous les combinés et au socle. Seulement un combiné à la fois peut changer ce réglage. (Voir la page 15 pour plus de détails).

**Saisie du texte sur votre téléphone**

♦ Utilisez le clavier à douze touches lorsque vous désirez saisir du texte sur votre téléphone (un nom dans le répertoire téléphonique, etc.).

♦ Si deux lettres de suite utilisent la même touche, entrez la première lettre et attendez quelques secondes; le curseur se déplacera à l'espace suivant et entrez la prochaine lettre.

| Pour... | Appuyez sur... |
|---|---|
| déplacer le curseur vers la gauche | **RÉPERTOIRE**. |
| déplacer le curseur vers la droite | **AFFICHEUR**. |
| effacer le caractère sur le curseur | **INTERPHONE/ANNULATION**. |
| effacer l'entrée entière | et maintenez enfoncé **INTERPHONE/ANNULATION**. |
| entrer un espace vide | **#**. |
| permuter entre les lettres majuscules et minuscules | *****. |
| permuter entre les symboles et la ponctuation | **0**. |

# UTILISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

Cette section explique les fonctions les plus utilisées du téléphone.

| Pour... | À l'aide du combiné | À l'aide du haut-parleur mains libres |
|---|---|---|
| faire un appel, effacer le numéro et répondre à l'appel | appuyez sur **CONVERSATION** | appuyez sur **HAUT-PARLEUR**. |

| Pour... | À l'aide du combiné | À l'aide du haut-parleur mains libres |
|---|---|---|
| raccrocher | appuyez sur **FIN** ou replacez le combiné sur le socle ou le chargeur. | |
| ignorer l'appel/mettre la sonnerie en sourdine | appuyez sur **MESSAGE/SOURDINE** pendant que le téléphone sonne. | |
| permuter au haut-parleur et revenir au combiné | appuyez sur **HAUT-PARLEUR**. | |
| mettre le microphone en sourdine pendant un appel | appuyez sur **MESSAGE/SOURDINE** (appuyez de nouveau pour rétablir le microphone). | |
| mettre l'appel en attente | appuyez sur **INTERPHONE/ANNULATION***. | |
| remettre l'appel en attente | appuyez sur **CONVERSATION**. | appuyez sur **HAUT-PARLEUR**. |

* Après 5 minutes en attente, l'appel sera coupé.

### Recherche d'un combiné égaré

Lorsque le téléphone est en attente, appuyez sur **RECHERCHE** du socle. Tous les combinés émettront un bip pendant 1 minute; pour annuler, appuyez sur **RECHERCHE** ou n'importe quelle touche du clavier.

### Réglage du volume

| Pour changer le... | Lorsque... | Appuyez... |
|---|---|---|
| volume de l'écouteur et du haut-parleur pour chaque combiné | lorsque vous écoutez sur l'écouteur ou le haut-parleur (l'écoute des messages, etc.) | **HAUT** pour augmenter le volume. **BAS** pour le diminuer. |
| volume du haut-parleur du socle | | |
| volume de la sonnerie pour chaque combiné ou le socle* | le téléphone est en mode d'attente | |

* Si vous réglez toutes les sonneries au niveau le plus bas, elles seront désactivées.

## Utilisation du répertoire de l'afficheur et la liste de recomposition

Le service de l'afficheur (CID) est offert en abonnement auprès de votre compagnie de téléphone permettant d'afficher le numéro (et parfois le nom) de l'appelant. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.

| Répertoire de l'afficheur | Liste de recomposition |
|---|---|
| • Le téléphone sauvegardera les données d'appel des 50 derniers appels dans le *Répertoire de l'afficheur*. L'astérisque (*) indique les appels reçus depuis la dernière fois que vous les avez révisés.<br>• Tous les combinés utilisent le même répertoire de l'afficheur; uniquement un combiné peut y accéder à la fois.<br>• En mode d'attente, les combinés afficheront combien d'appels sont entrés depuis la dernière révision du répertoire de l'afficheur. | • Chaque combiné se rappelle les 5 derniers numéros composés sur ce combiné.<br>• Uniquement un combiné peut accéder à la liste de recomposition à la fois. |

| Pour… | Appuyez sur... |
|---|---|
| accéder au répertoire de l'afficheur | **AFFICHEUR,** et utilisez la touche **HAUT** ou **BAS** pour défiler dans le répertoire de l'afficheur de cinq entrées à la fois. |
| accéder à la liste de recomposition | **RECOMPOSITION/PAUSE.** |
| défiler à travers les listes | **HAUT** pour sélectionner le numéro précédent.<br>**BAS** pour sélectionner le prochain numéro.<br>Dans le répertoire de l'afficheur :<br>• **DROITE** pour visionner les 5 prochains numéros.<br>• **GAUCHE** pour visionner les 5 numéros précédents. |
| composer le numéro en surbrillance | **CONVERSATION** ou **HAUT-PARLEUR.** |
| réviser les détails de l'entrée actuelle | **MENU/SÉLECTION.** |
| ajouter d'autres chiffres et code au numéro du répertoire de l'afficheur | • * une fois pour ajouter un 1 pour les appels interurbains.<br>• * deux fois pour ajouter un code international au numéro de l'afficheur.<br>✍ **Appuyez sur * une troisième fois pour retourner en mode normal.** |
| quitter les listes | **FIN**. |

Pour une entrée individuelle, localisez un numéro et appuyez sur **MENU/SÉLECTION** (appuyez deux fois à partir d'une entrée de l'afficheur) pour afficher les options suivantes pour l'entrée :

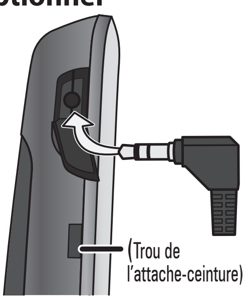
| Sélectionnez... | Pour... |
|---|---|
| *Effacer* | Effacer un numéro de la liste |
| *Prog en mémoire* | Ajouter le numéro au répertoire téléphonique. Le combiné vous invitera à éditer le nom et le numéro et à sélectionner une sonnerie personnelle. |
| *Ajout app bloq* | (Répertoire de l'afficheur seulement) Ajouter le numéro à la liste d'appels bloqués (voir page 15). |

**Utilisation de l'appel en attente**

- ♦ L'appel en attente, un service disponible auprès de votre compagnie de téléphone, vous permet de recevoir des appels pendant que vous êtes en communication sur un autre appel. L'afficheur de l'appel en attente (CIDCW) permet d'afficheur les données de l'appel en attente.
- ♦ Si vous recevez un appel en attente, le téléphone émettra une tonalité et affichera les données de l'afficheur de l'appel en attente. Appuyez sur **PLONGEON** du combiné pour permuter entre l'appel actuel et l'appel en attente; chaque fois que vous permutez, une courte pause s'effectuera avant que vous soyez connecté à l'autre appel.

## Utilisation d'un casque d'écoute optionnel

Vous pouvez utiliser un casque d'écoute de 2,5 mm standard avec votre combiné sans fil. Pour acheter un casque d'écoute, veuillez contacter le département des pièces (voir la couverture avant).




- ♦ Pour installer un casque d'écoute, retirez le couvercle de la prise du casque d'écoute et insérez la fiche dans la prise.
- ♦ Initiez et recevez des appels en utilisant le casque d'écoute pour vos conversations dès que l'appel se connecte.
- ♦ Lorsque vous branchez le casque d'écoute, le combiné mettra automatiquement en sourdine l'écouteur. Pour réactiver l'écouteur, débranchez simplement le casque d'écoute.

## Utilisation du répertoire

Le téléphone peut conserver en mémoire jusqu'à 200 entrées du répertoire téléphonique. Tous les combinés partagent le même répertoire téléphonique, mais uniquement un combiné peut accéder au répertoire à la fois.

| Pour... | Appuyez sur.... |
|---|---|
| accéder au répertoire | **RÉPERTOIRE** et utilisez la touche **HAUT** ou **BAS** pour défiler dans le répertoire. |
| défiler entre les entrées | **BAS** pour défiler à travers le répertoire téléphonique de A à Z<br>**HAUT** de Z à A.<br>**DROITE** pour visionner les 5 prochains numéros.<br>**GAUCHE** pour visionner les 5 numéros précédents. |
| sauter à travers les entrées débutant par une certaine lettre | le numéro de la touche correspondante à la lettre désirée. |
| composer l'entrée actuelle | **CONVERSATION** ou **HAUT-PARLEUR**. |
| réviser l'entrée actuelle | **MENU/SÉLECTION.** |
| éditer l'entrée actuelle | **MENU/SÉLECTION**, deux fois pour accéder au menu et sélectionner *Éditer.* |
| effacer l'entrée actuelle | **MENU/SÉLECTION**, deux fois pour accéder au menu et sélectionner *Effacer*. Pour confirmer, sélectionnez *Oui.* |
| quitter le répertoire | **FIN.** |

### Ajouter des entrées au répertoire

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au répertoire. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** et sélectionnez *Créer nouvelle*. Le téléphone vous invitera à entrer un nom et un numéro et à sélectionner une sonnerie personnelle.

- ♦ Entrez le numéro de téléphone (jusqu'à 20 chiffres), exactement comme vous le ferriez pour le composer.
- ♦ Si vous désirez que le téléphone attende avant d'envoyer les prochains chiffres, appuyez sur **RECOMPOSITION/PAUSE** pour insérer une pause de deux secondes. Vous pourrez insérer plusieurs pauses, mais chaque pause compte pour un chiffre (vous verrez un *P* à l'affichage).

- ♦ Pour éditer le nom, appuyez sur **RÉPERTOIRE** pour déplacer le curseur vers l'arrière et insérer une lettre. Appuyez sur **INTERPHONE/ANNULATION** pour effacer la lettre.
- ♦ Pour éditer un numéro, appuyez sur **INTERPHONE/ANNULATION** pour reculer et effacer des numéros. Saisissez le bon numéro.

**Effacer toutes les entrées du répertoire**

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accéder au répertoire. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** et sélectionnez *Effacer tout*. Lorsque le téléphone vous y invite, sélectionnez *Oui*.

# UTILISATION DES CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

## Mode silencieux

Vous pouvez mettre les sonneries du socle et des combinés pendant une période spécifique.

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **#** de n'importe quel combiné. Le téléphone vous invitera à sélectionner le nombre d'heures (*1 - 9* ou *ToujoursE/F*) désiré pour le mode silencieux.
2. Pour confirmer, appuyez **MENU/SÉLECTION** ou attendez simplement 5 secondes. Le téléphone mettra le répondeur en fonction et affichera *Mode silence EF* sur chaque combiné.
3. Après avoir sélectionné le nombre d'heures, le téléphone quittera automatiquement le mode silencieux. Pour quitter manuellement, maintenez **#** enfoncé.

✍ **Si le téléphone est en mode silencieux et que vous désirez mettre le répondeur hors fonction, le téléphone quittera le mode silencieux.**

## Blocage d'appel

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, vous pouvez sauvegarder les numéros de téléphone dans la liste des appels bloqués. Lorsqu'un appel vous parvient, le téléphone comparera le numéro de téléphone de l'appel avec les numéros de la liste d'appels bloqués. Si le numéro de téléphone se trouve sur la liste, le téléphone remplacera le nom de l'appelant par *Appel bloqué* et bloquera l'appel.

La liste des appels bloqués comporte 20 entrées, et les combinés partagent la liste. Vous pouvez ajouter des entrées en sélectionnant *Ajout app bloq* au menu du répertoire de l'afficheur affiché avoir révisé l'entrée du répertoire de l'afficheur par l'entremise du menu *Bloquage appels* (voir ci-dessous). (Uniquement un combiné peut éditer la liste d'appels bloqués à la fois.)

### Options du menu appel bloqué

En mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez *Bloquage appels*. Choisissez l'une de ces options :

| Choisissez ceci... | Pour... |
|---|---|
| *Voir numéro* | Visionner les numéros de votre liste d'appels bloqués. |
| *Créer nouvelle* | Ajouter une entrée à votre liste d'appels bloqués. Le téléphone vous invitera à entrer un nom et un numéro de téléphone. |
| *No. confidentiel* | Permet de bloquer tous les numéros rapportés par votre afficheur en tant que numéro "Confidentiel". (Ceci ne compte pas en tant que l'une des 20 entrées.) |
| *No. inconnu* | Permet de bloquer tous les numéros rapportés par votre afficheur en tant que numéro "Inconnu". (Ceci ne compte pas en tant que l'une des 20 entrées.) |

### Options d'une entrée bloquée

En mode d'attente, accédez à la liste des appels bloqués et localisez l'entrée désirée. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour accéder à l'entrée individuelle du menu. Choisissez l'une de ces options :

| Choisissez ceci... | Pour... |
|---|---|
| *Éditer* | Éditer cette entrée. Le téléphone vous invitera à éditer le nom et le numéro de téléphone. |
| *Effacer* | Effacer cette entrée de la liste et permettre aux appels de ce numéro d'être répondus. |

## Caractéristiques des combinés multiples

✍ **Pour utiliser les caractéristiques de cette section, vous devrez avoir au moins 2 combinés.**

♦ Votre socle supporte un maximum de 12 combinés sans fil : celui inclus avec votre téléphone et un total de 11 combinés supplémentaires. Votre socle supporte également un total de 2

prolongateurs de portée DRX100, y compris celui inclus avec votre téléphone.

- ♦ Vous devez initialiser tous les combinés supplémentaires au socle avant de les utiliser. (Les combinés inclus avec le socle sont préinitialisés.)
- ♦ Les combinés qui ne sont pas initialisés afficheront le message *Not Registered* (Non initialisé). Pour les instructions d'initialisation, consultez la page 26 ou le guide d'utilisation du combiné supplémentaire.
- ♦ Si un combiné a été initialisé à un autre socle, vous devrez annuler l'initialisation avant de l'initialiser à un nouveau socle; consultez la page 26 ou le guide d'utilisation du combiné supplémentaire.

### Conférence téléphonique

- ♦ Lorsqu'un appel extérieur vous parvient, quatre combinés peuvent se joindre par l'entremise de la conférence téléphonique avec l'appel extérieur.
- ♦ Pour joindre l'appel, appuyez sur **CONVERSATION** ou **HAUT-PARLEUR**.
- ♦ Pour quitter la conférence téléphonique, raccrochez normalement; l'autre combiné demeurera connecté à l'appel.

### Transfert d'appel

| Pour... | Appuyez sur... |
|---|---|
| transférer un appel | Appuyez sur **INTERPHONE/ANNULATION**. Le téléphone met l'appel en attente. Sélectionnez le combiné que vous désirez contacter, ou sélectionnez *Tous* pour envoyer un télé-signal à tous les combinés à la fois.<br>Lorsqu'un autre combiné accepte l'appel, vous serez coupé (appuyez de nouveau sur **CONVERSATION** pour joindre à nouveau l'appel). |
| annuler le transfert d'appel | Appuyez sur **CONVERSATION** pour retourner à l'appel. |
| accepter un appel transféré | Appuyez sur **INTERPHONE/ANNULATION** pour répondre à l'appel et parler à l'autre combiné, appuyez sur **CONVERSATION** pour parler à l'appelant. |

### Mode de confidentialité

- ♦ Pendant un appel, activez le mode de confidentialité pendant un appel, appuyez deux fois sur **MENU/SÉLECTION**. Lorsque la confidentialité d'appel est activée, un P sera affiché à l'écran, et aucun autre combiné ne pourra joindre votre appel.
- ♦ Le mode de confidentialité se mettra hors fonction automatiquement lorsque vous raccrochez; vous pouvez également le mettre hors fonction en appuyant deux fois sur **MENU/SÉLECTION**.

### Interphone d'un combiné à l'autre

- ♦ Lorsque le téléphone est en mode d'attente, vous pouvez initier un appel interphone entre les combinés sans utiliser de ligne téléphonique.
- ♦ Vous pouvez initier un appel interphone sur n'importe quel combiné, mais uniquement deux combinés peuvent être en communication à la fois.
- ♦ Si un appel extérieur vous parvient pendant un appel interphone, le téléphone annulera l'interphone et vous pourrez répondre à l'appel.
- ♦ Si un appel extérieur vous parvient pendant un interphone, appuyez sur **CONVERSATION** pour raccrocher l'interphone et répondre à l'appel extérieur.

| Pour... | Appuyez sur... |
|---|---|
| faire un appel interphone | **INTERPHONE/ANNULATION**. Sélectionnez le combiné désiré, ou *Tous* pour envoyer un télé-signal à tous les combinés à la fois. |
| annuler un télé-signal | **FIN**. |
| répondre à un télé-signal | **INTERPHONE/ANNULATION** ou **CONVERSATION**. |
| terminer un appel interphone | **FIN**. Les deux combinés retourneront en mode d'attente. |

## Composition à la chaîne

Si vous devez entrer une série de chiffres ou un code numérique pendant un appel, vous pouvez sauvegarder ce code dans une entrée du répertoire téléphonique et utiliser cette entrée pour envoyer ce code.

1. Entrez le code (jusqu'à 20 chiffres) en mémoire dans le répertoire, comme vous le ferriez pour une entrée du répertoire. Assurez-vous d'entrer le code tel qu'il doit être composé.

2. Lorsque vous entendez l'invitation à entrer le numéro, accédez au répertoire téléphonique et localisez l'entrée comportant votre code.
3. Appuyez deux fois sur **MENU/SÉLECTION** pour transmettre le code. Le téléphone transmettra le code entré à l'étape précédente. Si vous changez d'idée, quittez simplement le répertoire téléphonique.

## Avis de message vocal

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, votre téléphone peut vous aviser lorsque vous avez des nouveaux messages en attente. Cette fonction supporte la modulation par déplacement de fréquence (FSK). Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.

Lorsque vous avez des nouveaux messages, l'écran affichera l'icône de message. Pour écouter vos nouveaux messages (et les anciens), appuyez sur **MESSAGE/SOURDINE** et sélectionnez *Boîte vocale*.

✎ **Lorsque vous sélectionnez** *Boîte vocale*, **on vous invitera à entrer le numéro d'accès à la boîte vocale, si vous ne l'avez pas déjà réglé, (voir la page 10). Si vous l'avez déjà réglé, votre téléphone le composera.**

Après avoir écouté vos messages, l'icône de message vocal s'éteint. S'il ne s'éteint pas, vous pourrez le réinitialiser. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez *Régl. global*; sélectionnez *Réinit. VMWI*, puis *Oui*.

# UTILISATION DU RÉPONDEUR

## Options du répondeur (*Régl. répondeur*)

Vous pouvez changer les options du répondeur à partir de n'importe quel combiné. Accédez simplement au menu et sélectionnez *Régl. répondeur*. Sélectionnez l'une des options suivantes :

| Option du menu | Ce à quoi elle sert |
|---|---|
| *Code sécurité* | Entrez NIP à 2 chiffres de manière à ce que vous puissiez accéder à votre répondeur à distance à partir d'un téléphone Touch-Tone (voir page 23). |
| *Nombre de sonn.* | Réglez le nombre de sonneries (*2*, *4*, ou *6*) avant que le répondeur réponde à l'appel. Choisissez *Écono. inter.* afin que le répondeur réponde à l'appel après 2 sonneries si vous avez des nouveaux messages ou après 4 sonneries si vous n'en avez pas. |

| Option du menu | Ce à quoi elle sert |
|---|---|
| *Durée enregis.* | Réglez la durée (*1* ou *4* minutes) dont disposent les appelants pour vous laisser un message. Choisissez *Accueil seul.* si vous ne désirez pas qu'ils vous laissent un message. |
| *Alerte message* | Permet au socle d'émettre des bips toutes les 15 secondes lorsque vous avez des nouveaux messages; les bips cesseront lorsque vous avez écouté tous vos messages. (Pour désactiver l'alerte sans écouter vos messages, appuyez sur n'importe quelle touche du socle. |
| *Langage réponse* | Changer le langage du guide vocal du répondeur. |
| *Filtrage appel* | Permet d'activer le filtrage d'appel de manière à ce que vous entendiez l'appelant à travers le haut-parleur du socle pendant qu'il vous laisse le message (voir page 22). |
| *Répondeur E/F* | Mettre le répondeur en ou hors fonction.<br>Vous pouvez également appuyer sur **RÉPONDEUR EN/HORS FONC.** du socle. |
| *Enregistrer ann* | Enregistrez un message sortant ou un message d'annonce (voir ci-dessous). |
| *Options annonce* | Permuter entre les messages d'annonce ou effacez le message d'annonce (voir ci-dessous). |

## Enregistrement d'un message d'accueil

Votre message d'accueil peut durer entre 2 et 30 secondes. Si vous n'enregistrez pas de message d'annonce, le système utilisera le message d'annonce préenregistré : *Bonjour, nous ne pouvons prendre votre appel en ce moment. Au son du timbre, veuillez laisser votre message.*

| Pour... | Procédez comme suit : |
|---|---|
| enregistrer un message d'annonce personnel | 1. Accédez au menu lorsque le téléphone est en mode d'attente. Sélectionnez *Régl. répondeur*, et *Enregistrer ann*.<br>2. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour débuter l'enregistrement lorsque vous entendrez "*Enregistrer le message d'annonce*", débutez l'enregistrement.<br>3. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour arrêter l'enregistrement. Le système effectuera la lecture du message d'annonce.<br>4. Pour conserver le message d'annonce, appuyez sur **FIN**. Pour l'enregistrer à nouveau, appuyez **MENU/SÉLECTION**. |

| Pour... | Procédez comme suit : |
|---|---|
| permuter entre les messages d'annonce | 1. Accédez au menu lorsque le téléphone est en mode d'attente. Sélectionnez *Régl. répondeur*, et *Enregistrer ann*.<br>2. Le répondeur effectuera la lecture du message actuel. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour permuter entre les messages d'accueil. |
| effacer le message d'annonce | Permutez à votre message d'annonce personnel, appuyez sur **INTERPHONE/ANNULATION** pendant la lecture du message d'accueil. |

## Accès au répondeur

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, vous pourrez accéder au système à l'aide de n'importe quel combiné, de deux manières différentes, par l'entremise du menu “Gestion message” ou “Lecture message”. Peu importe la méthode utilisée pour accéder à vos messages, les conditions suivantes s'appliquent :




- ♦ Uniquement 1 combiné peut accéder au système à la fois.
- ♦ Le système retournera en mode d'attente après 30 secondes d'inactivité.
- ♦ Pendant l'accès à distance, le téléphone émettra des bips pour vous indiquer qu'il est en attente de la prochaine commande.

Pendant la lecture des messages, appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour accéder au menu de contrôle de la lecture.

### Gestion des messages

La fonction de gestion des messages vous permet de visionner les données de l'afficheur. Appuyez sur **MESSAGES/SOURDINE** et sélectionnez *Gestion message*; appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour localiser le message que vous désirez écouter. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour écouter ce message ou défilez jusqu'au message suivant.

### Lecture de tous les messages

La fonction de lecture de tous les messages permet d'écouter tous les messages reçus, en débutant par le plus récent non révisé et de réentendre les anciens messages. Appuyez sur **MESSAGES/SOURDINE** pour accéder à l'option *Lecture message*. Vous pouvez écouter vos message sur le socle ou le combiné.

| Pour… | À partir du socle | À partir d'un combiné |
|---|---|---|
| lecture des nouveaux messages | Appuyez sur **LECTURE/ARRÊT.** | Appuyez sur **MESSAGE/ SOURDINE** et sélectionnez *Lecture message*. |
| | Le système annoncera le nombre de nouveaux et d'anciens messages et lira chaque nouveau message (suivi de la journée et de l'heure) dans l'ordre de réception. | |
| réécouter ce message | Attendez au moins 5 secondes après le début du message, et appuyez sur **ARRIÈRE.** | Appuyez sur la touche numérique **1**. |
| réécouter un ancien message | À l'intérieur de 2 secondes du début de la lecture du message, appuyez sur **ARRIÈRE.** | Appuyez sur la touche numérique **1**. |
| sauter un message | Appuyez sur **AVANT**. | Appuyez sur la touche numérique **3**. |
| effacer un message | Pendant la lecture d'un message, appuyez sur **EFFACER**. | Pendant la lecture du message, appuyez sur la touche numérique **4**. |
| effacer tous les messages | En mode d'attente, appuyez sur **EFFACER**; et appuyez de nouveau sur **EFFACER** pour confirmer. | Non disponible. |
| lecture des anciens messages | Après la lecture de tous les nouveaux messages, appuyez de nouveau sur **LECTURE/ARRÊT**. | Appuyez sur la touche numérique **2**. |
| arrêter la lecture | Appuyez sur **LECTURE/ARRÊT**. | Appuyez sur la touche numérique **5**. |

## Filtrage d'appels

Une autre fonction que vous offre votre répondeur est le filtrage d'appel. Lorsque le répondeur débute l'enregistrement d'un message, vous pouvez entendre l'appelant à travers le haut-parleur du socle, pendant qu'il vous laisse un message (si vous avez activé la fonction *Filtrage appel*) sur votre combiné. Si un autre combiné tente de filtrer l'appel, le second combiné émettra des bips et retournera en mode d'attente.

| Pour... | Sur le socle | Sur le combiné |
|---|---|---|
| entendre l'appelant vous laisser le message | Écoutez l'appelant sur le haut-parleur. | Appuyez sur **MESSAGE/ SOURDINE**. |
| répondre à l'appel | N/D | Appuyez sur **CONVERSATION**. |
| mettre le filtrage d'appel en sourdine sans répondre* | Appuyez **LECTURE/ ARRÊT**. | Appuyez sur **FIN** déposez le combiné sur le socle. |

* Si vous mettez l'appel en sourdine, le système continuera à prendre le message : Il le mettra uniquement en sourdine sur le haut-parleur.

## Utilisation du répondeur à distance

Vous pouvez également utiliser votre répondeur à partir de n'importe quel téléphone Touch-Tone. Avant d'utiliser cette fonction, vous devrez programmer un code de sécurité.

### Programmation du code de sécurité

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez *Régl. répondeur*, et sélectionnez *Code sécurité*. Utilisez les touches numériques du clavier pour entrer le code de sécurité (*01* à *99*). Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** lorsque vous avez terminé.

✍ **Rappelez-vous de prendre en note votre code de sécurité!**

### Accéder à votre répondeur

1. Composez votre numéro de téléphone et attendez que le système réponde. (Si le système est hors fonction, il répondra après 10 sonneries et émettra des bips.)
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur **0** et entrez **immédiatement** votre code de sécurité. Si vous entrez le code incorrectement 3 fois, le système raccrochera.
3. Le système annoncera l'heure, le nombre de messages en mémoire et un guide d'assistance. Il émettra des bips pour vous prévenir qu'il attend une commande.

| | |
|---|---|
| 01 | Répéter un message |
| 02 | Lecture d'un message |
| 03 | Sauter un message |
| 04 | Effacer un message |
| 05 | Arrêter la lecture |
| 06 | Mettre le répondeur en fonction |
| 09 | Mettre le répondeur hors fonction |
| 10 | Guide d'assistance |

4. Lorsque vous entendez les bips, entrez le code d'accès à 2 chiffres de la commande, tel qu'indiqué au tableau ci-contre. Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 2 secondes, le système raccrochera et retournera en mode d'attente.

✍ **Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 15 secondes, le système raccrochera et retournera en mode d'attente.**

# INFORMATION IMPORTANTE

## Résolution de problèmes

Si vous avez des problèmes avec votre téléphone, essayez ces étapes simples en premier. Si vous avez besoin d'assistance, contactez notre ligne d'assistance à la clientèle au numéro indiqué sur la page couverture.

| Problèmes généraux | Solutions possibles |
|---|---|
| Aucun poste ne peut faire ou recevoir des appels. | • Vérifiez le fil téléphonique.<br>• Débranchez l'adaptateur CA du socle. Attendez quelques minutes et rebranchez-le. |
| Un combiné ne peut faire ou recevoir des appels. | • Rapprochez le combiné du socle. |
| Un poste peut faire des appels, mais il ne sonne pas. | • Assurez-vous que la sonnerie est en fonction.<br>• Assurez-vous que le mode silencieux soit hors fonction (voir page 15). |
| Un combiné ne fonctionne pas. | • Chargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures.<br>• Vérifiez la connexion du bloc-piles. |
| Le téléphone continue de sonner lorsque je réponds sur un poste. | • Vous pourriez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions. |

| Problèmes audio | Solutions possibles |
|---|---|
| La voix des appelants est faible ou trop douce. | • Rapprochez-vous du socle.<br>• Maintenez le bloc-piles pleinement chargé.<br>• Augmentez le volume de l'écouteur. |
| Vous entendez beaucoup de bruit ou d'interférences sur la ligne. | • Vérifiez les interférences des appareils tels que (téléviseurs, ordinateurs, fours à micro-ondes, etc.) ou les dispositifs sans fil (casques d'écoute, moniteurs pour les pièces, contrôleurs, dispositifs WiFi, etc.) Rapprochez le combiné du socle ou à l'écart des sources d'interférences.<br>• Si vous utilisez un appareil auditif, activez le mode T-coil (voir page 8).<br>• Si vous utilisez un service nécessitant une ligne téléphonique, ajoutez un filtre DSL ou un filtre de ligne téléphonique (voir page 26). |

| Problèmes de l'afficheur | Solutions possibles |
| --- | --- |
| Les données de l'afficheur n'apparaissent pas. | • Laissez les appels sonner deux fois avant de répondre.<br>• Assurez-vous que le service de l'afficheur est actif. |
| Les données de l'afficheur s'affichent brièvement et s'effacent. | • Vous pourrez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions. |

| Problèmes de combinés multiples | Solutions possibles |
| --- | --- |
| Je ne peux transférer des appels. | • Réinitialisez tous les combinés (voir page 26). |
| Deux combinés ne peuvent parler à l'appelant. | • Vérifiez si un poste est en mode de confidentialité. |
| Un combiné affiche *Non disponible.* | • Rapprochez le combiné du socle.<br>• Vérifiez si le mode de confidentialité a été activé l'un des combinés. |
| Je ne peux initialiser un nouveau combiné. | • Réinitialisez le combiné (voir page 26).<br>• Avez-vous 12 combinés d'initialisés. |

| Problèmes du répondeur | Solutions possibles |
| --- | --- |
| Le répondeur ne fonctionne pas. | • Assurez-vous que le répondeur est en fonction.<br>• Assurez-vous que le socle est branché. |
| Le répondeur n'enregistre pas les messages. | • Assurez-vous que *Durée enregis.* n'est pas réglé à *Accueil seul*.<br>• Effacez des messages (la mémoire pourrait être pleine). |
| Un combiné ne peut accéder au répondeur. | • Vérifiez si un autre combiné utilise le répondeur.<br>• Assurez-vous que le téléphone est en mode d'attente. |
| Mon message d'annonce est effacé. | • Si vous avez eu une panne de courant, enregistrez votre message d'annonce à nouveau. |
| Je ne peux entendre le haut-parleur du socle. | • Assurez-vous que le filtrage d'appel est activé.<br>• Changez le volume du haut-parleur du socle. |
| Les messages sont incomplets. | • Augmentez la *Durée enregis*.<br>• Effacez des messages (la mémoire pourrait être pleine). |
| Le système enregistre toujours les messages lorsque je réponds sur un autre poste. | • Vous pourriez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions. |

## Installation d'un filtre DSL

Un filtre DSL ou un filtre téléphonique élimine normalement ce problème. Le technicien qui a installé votre service DSL pourrait vous avoir laissé des filtres DSL; sinon, contactez votre fournisseur de services DSL ou procurez-vous ces filtres chez votre marchand électronique.

Branchez le filtre DSL dans la prise téléphonique puis branchez votre socle dans le filtre. Effectuez un appel test afin de vous assurer que le bruit est éliminé.

### Dommages causés par le liquide

**MISE EN GARDE : Si le socle est couvert de liquide, débranchez l'adaptateur et le fil téléphonique de la prise avant d'y toucher.**

Si le liquide se trouve uniquement sur le boîtier extérieur du socle ou du combiné, essuyez-le normalement. Si vous entendez du liquide à l'intérieur du boîtier, procédez comme suit :

1. Retirez tous les couvercles et débranchez tous les câbles et les fils.
2. Si le liquide coule par les orifices ou le trou, retournez le téléphone afin que les orifices se trouvent vers le bas. Sinon, placez l'orifice principal vers le bas.
3. Laissez sécher pendant au moins 3 jours. Vérifiez s'il y a toujours du liquide à l'intérieur avant de remplacer le couvercle et de rebrancher les fils.

## Réinitialiser les combinés

Si vous avec des problèmes avec un combiné sans fil ou si vous désirez en remplacer un, vous devrez annuler les données d'initialisation entre le socle et le combiné :

1. Maintenez enfoncée **FIN** et **#** simultanément jusqu'à ce que le menu *Réini. système* apparaisse.
2. Si avez toujours le socle auquel le combiné est initialisé, sélectionner *Ann. init. comb.*, et sélectionnez le combiné que vous désirez initialiser, sélectionnez *Socle non disp.* si vous n'avez plus le socle.
3. Pour confirmer, sélectionnez *Oui*. Le combiné affichera *Combiné non intial*.

## Initialisation des combinés

Si le combiné affiche le message *Handset Not Registered* (Combiné non initialisé). Si vous voyez ce message sur un combiné, vous devrez le réinitialiser au socle avant de pouvoir l'utiliser.

1. Déposez le combiné sur le socle. L'inscription *Registering* (Initialisation en cours) devrait apparaître. Si le combiné ne s'insère pas dans le socle, accédez au menu et sélectionner *Register Accy* (Initialisation du combiné supplémentaire).
2. Attendez que l'écran affiche *Registration Complete* (Initialisation terminée) (environ 30 secondes), soulevez le combiné et appuyez sur **CONVERSATION**.

✎ **Si vous n'entendez pas la tonalité ou si l'écran affiche** *Registration Failed*, **(initialisation échouée) chargez le combiné pleinement et essayez à nouveau.**

# Adaptateur et pile

| Adaptateur CA (socle et chargeur) | |
|---|---|
| Numéro de pièce | PS-0035 |
| Tension à l'entrée | 120 V CA, 60 Hz |
| Tension à la sortie | 8 V CA @ 300 mA |

- Utilisez uniquement les adaptateurs CA inclus.
- Assurez-vous d'utiliser le bon adaptateur pour le socle et le chargeur.
- N'installez pas l'appareil sous les rayons directs du soleil ou dans des endroits où la température est extrêmement élevée.

| Bloc-piles (utilisation normale) | |
|---|---|
| Numéro de pièce | BT-1022 |
| Capacité | 300 mAh, 2,4 V CC |
| Mode de conversation | environ 7 heures |
| Mode d'attente | environ 7 jours |
| Automonie du bloc-piles | environ 1 an |

- Remplacez le bloc-piles lorsque l'autonomie en mode de conversation ou en mode d'attente devient considérablement moins longue. Pour un bloc-piles de rechange, contactez le département des pièces (voir la couverture avant).
- Lorsque le bloc-piles devient trop faible, le combiné affichera une alerte de pile faible et émettra des bips; rechargez le bloc-piles.

## Avertissement relatif aux piles rechargeables

- Cet appareil contient un bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel rechargeable.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'État de la Californie, causer le cancer.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.
- Le bloc-piles que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne rechargez pas le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles
- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants de piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez 1-800-8-BATTERY pour les centres de recyclage des piles à l'hydrure métallique de nickel de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.

RECYCLE RBRC Ni-MH 1.800.822.8837

**Les piles rechargeables doivent être recyclées ou jetées de manière écologique.**

**Avertissement! les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.**

**Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.**

# Renseignements relatifs à la conformité

## Renseignements relatifs à l'article 68 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée.
La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA.

Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro ‘REN’ (Numéro d’équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un ‘REN’ trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d’un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros ‘REN’ devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre ‘REN’ total (la somme de tous les numéros ‘REN’ de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre ‘REN’ de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les ‘##’ sont le nombre ‘REN’ sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro ‘REN’ de 0.3). Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l’avance qu’elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d’effectuer des travaux d’entretien.

Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l’avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu’elle le pourra.De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d’apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veuillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s’il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l’appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujetti à une tarification de l’État. Communiquez avec la commission des services publics de l’État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d’Uniden (voir la couverture arrière pour les coordonnées). Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu’à ce que le problème soit réglé.

Si vous avez des composants de systèmes d’alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d’alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d’alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié. Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l’utilisation de cet appareil d’une façon qui n’est pas décrite dans ce guide d’utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

AVIS : Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d’alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survoltage, nous vous recommandons d’installer un limiteur de surtension.

## Renseignements relatifs à l’article 15 de la FCC

Cet appareil est conforme à l’article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d’interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu’il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L’utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

**ARTICLE 15.105(b) de la FCC** : Remarque: Cet appareil a été testé et s’avère conforme aux restrictions relatives aux équipements

numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

## Renseignements relatifs aux expositions RF de la FCC

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition établies par la FCC et est soumis aux conditions suivantes :

- Le socle doit être installé de manière à permettre un minimum de 20 cm (8 po) entre l'antenne et les personnes pendant l'opération normale.
- Le socle ne doit pas être coimplanté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.
- Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évitée.

## Avis d'Industrie Canada

*Équipement technique*

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas 5.

*Équipement radio*

- Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

# Garantie limitée d'un an

**Tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.**

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE: LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE: Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden

sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE: Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :
Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

En tant que partenaire Energy Star^MD, tous les produits d'Uniden sont maintenant conformes aux normes d'efficacité énergétique de Energy Star^MD.




Energy Star^MD est une marque déposée aux États-Unis.

- Uniden^MD est une marque déposée de Uniden America Corporation.
- Les photos contenues dans ce guide ne sont qu'à titre d'exemple seulement. Votre téléphone peut ne pas être identique aux illustrations.